

## SKLEP SVETA 2012/327/SZVP

z dne 25. junija 2012

## o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za regijo južnega Sredozemlja

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 28, člena 31(2) in člena 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. julija 2011 sprejel Sklep 2011/424/SVZP <sup>(1)</sup> o imenovanju g. Bernardina LEÓNA za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za regijo južnega Sredozemlja. Mandat PPEU se izteče 30. junija 2012.
- (2) Mandat PPEU bi bilo treba podaljšati za nadaljnje obdobje 12 mesecev –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

## Člen 1

**Posebni predstavnik Evropske unije**

Mandat g. Bernardina LEÓNA kot PPEU za regijo južnega Sredozemlja se podaljša do 30. junija 2013. Mandat PPEU lahko predčasno preneha, če tako odloči Svet na predlog visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP).

## Člen 2

**Cilji politike**

Mandat PPEU temelji na ciljih politike Evropske unije v zvezi z južnim sosedstvom, kot so določeni v izjavah Evropskega sveta z dne 4. februarja in 11. marca 2011, sklepov Evropskega sveta z dne 24. in 25. marca 2011 ter sklepov Evropskega sveta z dne 21. februarja in 20. junija 2011, ob upoštevanju predlogov iz sporočil VP in Komisije z dne 8. marca in 25. maja 2011.

Ti cilji so med drugim:

- (a) okrepiti politični dialog Unije in tako prispevati k partnerstvu in širšim odnosom z državami južnega Sredozemlja, zlasti tistimi v postopku političnih reform in demokratične tranzicije;
- (b) prispevati k odzivu Unije na dogodke v državah južnega Sredozemlja, zlasti tistih v postopku političnih reform in

demokratične tranzicije, in sicer s krepitvijo demokracije in institucij, pravne države, dobrega upravljanja, spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin, miru in regionalnega sodelovanja, vključno z evropsko sosedsko politiko in Unijo za Sredozemlje;

- (c) povečati učinkovitost, navzočnost in prepoznavnost Unije v regiji in v ustreznih mednarodnih forumih;
- (d) vzpostaviti tesno usklajevanje z ustreznimi lokalnimi partnerji ter mednarodnimi in regionalnimi organizacijami, kot so Afriška unija, Svet za sodelovanje arabskih zalivskih držav, Organizacija islamskega sodelovanja, Liga arabskih držav, Unija arabskega Magreba, mednarodne finančne institucije, Združeni narodi in zasebni sektor.

## Člen 3

**Mandat**

Da bi se dosegli cilji politike, opravlja PPEU naslednje naloge:

- (a) krepi splošno politično vlogo Unije v državah južnega Sredozemlja, zlasti tistih v postopku političnih reform in demokratične tranzicije, in sicer s krepitvijo dialoga z vladami in mednarodnimi organizacijami ter civilno družbo in drugimi ustreznimi sogovorniki, pa tudi z ozaveščanjem partnerjev o pristopu Unije;
- (b) ohranja tesen stik z vsemi stranmi, ki sodelujejo v procesu demokratične preobrazbe v regiji, spodbuja stabilizacijo in spravo ob polnem spoštovanju odgovornosti na lokalni ravni ter prispeva k obvladovanju in preprečevanju kriz;
- (c) prispeva k večji skladnosti, doslednosti in usklajenosti regionalnih politik in ukrepov Unije in držav članic;
- (d) prispeva k spodbujanju usklajevanja z mednarodnimi partnerji in organizacijami ter k podpiranju regionalnega sodelovanja. Pomaga VP, skupaj s Komisijo, pri delu projektne skupine za regijo južnega Sredozemlja in srečanjih v zvezi z nadaljnjim ukrepanjem v južnem Sredozemlju;
- (e) prispeva k izvajanju politike Unije o človekovih pravicah v regiji, vključno s smernicami EU o človekovih pravicah in zlasti smernicami EU o otrocih v oboroženih spopadih, o nasilju nad ženskami in dekleti ter boju proti vsem vrstam diskriminacije do njih, pa tudi politike Unije o ženskah, miru in varnosti, vključno s spremljanjem in poročanjem o razvoju dogodkov ter pripravo priporočil v zvezi s tem.

<sup>(1)</sup> UL L 188, 19.7.2011, str. 24.

**Člen 4****Izvajanje mandata**

1. PPEU je odgovoren za izvajanje nalog, pri tem pa je podrejen VP.

2. Politični in varnostni odbor (PVO) je v prednostni povezavi s PPEU in je njegova glavna točka za stike s Svetom. PPEU v okviru svojega mandata od PVO prejema strateške usmeritve in politične nasvete brez poseganja v pristojnosti VP.

3. PPEU tesno sodeluje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in njenimi ustreznimi oddelki.

**Člen 5****Financiranje**

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2012 do 30. junija 2013 je 945 000EUR.

2. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.

3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU je za vse odhodke odgovoren Komisiji.

**Člen 6****Ustanovitev in sestava ekipe**

1. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ekipe vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.

2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo napotitev osebja na delo pri PPEU. Plače tako napotenega osebja ustrezno krije država članica, zadevna institucija Unije oziroma ESZD. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice napotile k institucijam Unije ali ESZD. Člani mednarodnega pogodbenega osebja imajo državljanstvo države članice.

3. Vse napoteno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice, ki ga pošilja, institucije Unije, ki ga pošilja, ali ESZD, ter opravlja svoje obveznosti in deluje v interesu mandata PPEU.

**Člen 7****Privilegiji in imunitete PPEU in osebja PPEU**

Po potrebi se s pogodbenico gostiteljico ali pogodbenicami gostiteljicami doseže dogovor o privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in nemoteno izvajanje

misije PPEU ter delovanje članov osebja PPEU. Države članice in Komisija v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

**Člen 8****Varnost tajnih podatkov EU**

PPEU in člani ekipe PPEU spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde varovanja tajnosti, določene v Sklepu Sveta 2011/292/ES z dne 31. marca 2011 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU <sup>(1)</sup>.

**Člen 9****Dostop do informacij in logistična podpora**

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta zagotovijo PPEU dostop do vseh ustreznih informacij.

2. Delegacije Unije in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

**Člen 10****Varnost**

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe napoteno izven Unije, PPEU v skladu s svojim mandatom in varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je zadolžen, sprejme vse smiselno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja pod svojo neposredno pristojnostjo, zlasti tako, da:

- (a) na podlagi smernic ESZD pripravi poseben varnostni načrt misije, ki vključuje posebne ukrepe za fizično varnost, organizacijsko varnost in varnost postopkov v zvezi z misijo, določa upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega in obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost, ter vključuje načrt za ravnanje v nepredvidenih razmerah in za umik misije;
- (b) zagotovi, da je vse osebje, napoteno izven Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na razmere na območju misije;
- (c) zagotovi, da so vsi člani ekipe PPEU, ki bodo napoteni izven Unije, vključno z lokalnim pogodbenim osebjem, pred prihodom ali ob prihodu na območje misije opravili ustrezno varnostno usposabljanje glede na stopnjo ogroženosti, ki jo za območje misije določi ESZD;
- (d) zagotovi, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih ocen varnosti, za Svet, VP in Komisijo pa pripravljajo pisna poročila o izvajanju teh priporočil ter drugih varnostnih vidikih v okviru vmesnih poročil in poročil o izvajanju mandata.

<sup>(1)</sup> UL L 141, 27.5.2011, str. 17.

*Člen 11***Poročanje**

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za PVO in VP. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna pisna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko na priporočilo PVO ali VP pripravi poročila za Svet za zunanje zadeve. V skladu s členom 36 Pogodbe lahko PPEU sodeluje pri obveščanju Evropskega parlamenta.

*Člen 12***Usklajevanje**

1. PPEU prispeva k enotnosti, skladnosti in učinkovitosti delovanja Unije in pomaga zagotavljati, da se vsi instrumenti Unije in delovanje držav članic uporabljajo usklajeno za doseganje ciljev politike Unije. PPEU deluje v popolni usklajenosti z državami članicami in Komisijo, kakor tudi drugimi posebnimi predstavniki Evropske unije v regiji, vključno s PPEU za mirovni proces na Bližnjem vzhodu, kakor je primerno. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.

2. Na terenu vzdržuje tesne stike z vodji delegacij Unije in vodji misij držav članic, ki mu pri izvajanju nalog pomagajo po

svojih najboljših močeh. PPEU je v stiku tudi z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

*Člen 13***Pregled**

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno regijo se redno preverjata. PPEU predloži Svetu, VP in Komisiji poročilo o napredku do konca decembra 2012, ob izteku mandata pa izčrpno poročilo o izvedbi nalog v okviru mandata.

*Člen 14***Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 25. junija 2012

Za Svet  
Predsednica  
C. ASHTON